



விலை  
ரூபா  
8.00

[www.uthayan.com](http://www.uthayan.com)

சட்ட 19 வர்த்துவர் அமைச்சர் 2035 ஆவணி 18 வெள்ளிக்கிழமை (03-09-2004) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதீர்: 283

## முறுகல் நிலையைத் தனிக்கும் முயற்சி மட்டுமே இப்போதைக்கு!

சமாதான நடவடிக்கைகளை முன் நகர்த்தும் விவகாரம் பின்னரே கவனத்தில் எடுக்கப்படுமாம்

இலங்கை அரசுக்கும் விருத்தைப் புலிகளுக்கும் இடையில் சமரச நடவடிக்கைகளில் சடுபட்டிருக்கும் அனுசரணையாளர்களான நோவேத் தரப்பினர் இப்போதைக்கு - முதலில் - சம்பந்தப்பட்ட இடு தரப்பினரிடையேயும் ஏற்பட்டுள்ள முறுகல் நிலையைத் தனிப்பதிலேயே கவனம் எடுப்பார்.

அதை முயற்சிகளை முன் நகர்த்தும் விவகாரம் குறித்து பின்னரே - ஆறுதலாகவே - அவர்கள் சிந்திப்பார்.

- இவ்வாறு அனுசரணையாளர்களோடு தொடர்புடைய வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

அனுசரணைக் குழுவின் விசேட பிரதிநிதி யான் சொல்லுவதும் கடந்த செல்வாய்று ஸன்னில் புலிகளின் மதியினாலும் அனர்ன் பாலினிக்கத்தைச் சந்தித்து விரிவான கவனத்துறை யாட்களில் சடுபட்டிருந்தார்.

இன்னும் பத்து நாள்களில் அவர் மீண்டும் கொழும்புக்கு வந்து ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதங்க, பிரதம் மஹிந்த ராஜுவுக்கு, எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் விக்ரீமிங்க, புலிகளின் அரசியல்துறைப் பெறுப்பாள் சுபதுமிகு

செல்வன் மற்றும் கட்சித்தலைவர்கள் ஏனைய பிரமுகர்கள் போன்றோரைச் சந்தித்துப் பேச விருக்கின்றார்.

இந்தப் பின்னனியிலும் - (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

படையீனர் - புஷ்கன் திருமலையில் சந்திப்பு

கொழும்பு,செப்பு திருகோணமலை மாவட்டத்தில் படையினருக்கும் புலிகளுக்குமிடையில் நேர்றுமுன்னினம் சந்திப்பு ஒன்று இடம்பெற்றது.

இந்த சந்திப்பில் புலிகளின் சாபில் திரு (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

கிராண்துவக்தளபதி யாழிப்பாளைக்கு

கொழும்பு,செப்பு இராணுவத்தளபதி லெப்டினன்ட் ஜெனரல் சாந்த கொட்டேகாட இரு நாள் விஜயம் மேற்கொண்டு நேர்று யாழிப்பாளைத்துங்கு வழகை தந்தார்.

புதுதாகப் பதவியேற்ற பின்னர் இராணுவத் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தேவோல் தூக்கப்பட சம்பவம் திட்டமிட ஒன்றில்; அதற்காக வருந்துகிறோம் என்கிறார் கேள்வுகளை



பாளா,செப்பு  
குடாக்கடலில் பாலாவி கடற்பகுதி பில் கடந்த திண்ணனற்று குருங்கள் மீனவுருக்குச் சொந்தமான ட்ரோல் படுது எரியுண்ட சம்பவம் திட்டமிட்ட ஒரு செயல் அல்ல. அந்த சம்பவத்துக்காகப் பெரி தும் மனம்வருந்துகின்றோம்.

விடுதலைப் புலிகளின் குறுபுரிகளின் தள பதி கேள்வு குசை மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

பாலாவிக் கடற்பரிப்பில் ட்ரோல் படுது மது நடத்தப்பட்ட தூக்குதல் சம்பவம் தொடர்பாக நேர்று மீனவர்களைச் சந்தித்து உரையாடிய போதே அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

குருங்கள் மற்றும் பாலாவி, கல்முனை, வலைப் பாடு ஆகிய பிரதேசங்களைச் சேர்ந்த மீனவர்களை கேள்வு குசை முறை நடத்து நேர்று பலையில் சந்தித்து உரையாடினார்.

பலை நகரில் நேர்று முற்பகல் இடம்பெற்ற

இச்சந்திப்பில் கேள்வு குசை கூறியதாவது: குருங்கள் மீனவர்களின் படகை இப்படிக் கொளுத்தவேண்டும், இவரைச் சுடவேண்டும் என்று எதுவுமே திட்டமிடப்பட்டு இச்சம்பவம் இடம்பெறவில்லை. அதேவேளை, இந்தச் சம்பவத்தை நாம் நியாயப்படுத்தவும் இல்லை.

இந்தப் பிரச்சினை எது மக்களின் பிரச்சினை அல்ல. இரு சங்கங்களுக்கிடையில் நீதியான பிரச்சினை, இந்தப் பிரச்சினையில் எது தலையீடு இல்லாவிட்டால் இருதுப்பினரும் தொடர்ந்து மோதிக்கொண்டிருப்பார்கள், உயிரிழப்புக்கஞ்சும் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும். இதைத் தலையீடு இருக்கின்றது.

மீனவர் பிரச்சினைகளில் நாம் தலையிடக் கூடாது என்று நீங்கள் விரும்பினால் நாங்கள் விலகிக்கொள்ளத் தயார். எது செயற்பாடுகளிலும் கடற்படையை விஸ்தரிக்கும் பணிகளிலும் மட்டும் நாம் சுடுப்பலாம்.

சம்பவம் பட்டப்பகலில் இடம்பெற்றுள்ளது பாலாவிக் கடற்பரிப்பில் இருந்த மீனவர்கள் தமது

பிரச்சினைகளை எது போராளிகளிடம் எடுத்துக் கூறினார். அதையடுத்து போராளி ஒருவர் மீனவர் கிலூடன் டாகு ஒன்றில் சென்று ட்ரோலை மறிச்தார். 2,3 தடவைகள் நிறுத்தமாறு கோரப் பட்டது. ஆனால், ட்ரோல் நிற்காமல் சென்றது. ட்ரோலில் இருந்த மீனவர்களில் காயம்

அடைந்தவர் மட்டும் போராளியிடன் தாக்கப்பட்ட பார். ஆனால், ட்ரோலை நிறுத்தாததை அடைத்த வானத்தை நோக்கி எச்சரிக்கை வேட்டுக்கள் தீர்க்கப்பட்டன. அப்போதும் ட்ரோல் நிற்க வில்லை. அதைத்தொந்து ட்ரோலை நிறுத்த இருந்த மீனவர்களில் காயம் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

குநந்தார் - பாலாவி மீனவர்களின் பிரச்சினைகளைக்குந்து கிளாக்குத் தீர்வு

பாளா,செப்பு குருங்கள் யற்றும் பூக்கிபாலாவி மீனவர்களுக்கிடையே நிலவிழந்த பிரச்சினைகளுக்கு சமுக மான் தீவு காணப்பட்டிருக்கிறது.

பணையில் நேர்று இரு பகுதி மீனவர்களும் நேர் எதிராகச் சுந்தித்துக் கலந்துணர்யாடியதை அடைத்து அவர்களுக்கு இடையே மீண்டும் இணக்கம் எட்டப்பட்டது.

குருங்கள் மீனவர்கள் மத்தியிலிருந்து கேடிய

தினங்களாக நிலவிழந்த அமைதியின்மையை அடைத்து விடுதலைப் புலிகள் இந்தச் சந்திப்புக்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தனர்.

இரு பிரதேசங்களில் இருந்தும் நாற்றுக் கணக்கள் மீனவர்கள் இரில் கவுத்தவானார்.

கடற்புலிகளின் தளபதி கேள்வு குசை தலையையில் நடத்த இச்சந்திப்பில், விடுதலைப் புலிகளின் துணை அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## புலிகள் - மல்வத்து மகா நாயக்கர் சந்திப்புக்கு சந்திரோசேகரன் ஏற்பாடு

இன்று கிளிநூச்சி செல்கிறார்

கொழும்பு,செப்பு

விடுதலைப் புலிகளையும் மல்வத்து மகா நாயக்கரையும் நேரில் சந்தித்துப் பேச வைக் கும் முயற்சிபில் மனையக மக்கள் முன்னேறித் தலைவர் பெ.சந்திரோசேகரன் சடுபட்டுள்ளார்.

சந்திப்புக்கான நிகழ்ச்சி நிர்வைத் தயாரிப்பு

பது தொடர்பாக ஆழாய்வத்தைக் கூறி இன்று காலை கிளிநூச்சி செல்கிறார்கள் எனத் தெரி விக்கப்பட்டது. விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் சுபுதுமிக்கசெல்வனை அவர் சந்தித்துப் பேச்சு நடத்துவார்.

(16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## அயிரம் கிளாக்குவச் சீருடைகள் கட்டுநாயக்காவில் சிக்கின!

இராணுவச் சிருடைகு ஒத்தான ஆயிரம் கிளாக்குவச் சீருடைகளில் நேர்று முன்னேறித் தயாரிப்பு வைக்கப்பட்டுள்ளன.

வெளிநாட்டு இருந்து இருக்கும் செய்யப் பட தலைகளுக்கு மத்தியில் இந்த குடைகள்

மனைக்கு வைக்கப்பட்டிருந்தன என் சுக்கப் பகுதி யின் தெரிவித்தனர்.

இதுபற்ப பாதுகாப்பு அமைச்சக்கும் இராணு

தீர்மலையில் ஜே.வி.பி. உள்வெலம் கொழும்பு,செப்பு விடுதலைப் புலிகளின் இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை வரைபுக்கு எதிர்ப்பத் தெரிவித்து திருகோணமலை நகுப்ப குடும்பத்தைக் கொட்ட இருந்து போன்ற செயல்களை நீல்வைப் பேரில் சென்று என்று கொட்டுகிறேன். என்றால் ஜே.வி.பி. உள்வெலம் கொட்டுகிறேன்.

# பட்டதாரிகளுக்கு 2 கட்டங்களில் பயிற்சி எனிலும் ஓரோ திகதியிலேயே நியமனக்கடித்தும்

கொழும்பு,செப்.3

இரண்டு கட்டங்களைப் பட்டதாரிகளுக்குப் பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டாலும் அவர்களுக்கான நியமனக்கடித்தும் ஒரே திகதியிலேயே வழங்கப்படும் எனப் பிரதி நிதியமைச்சர் ரஞ்சித் சிவம்பலாபிட்டிய தெரிவித்திருக்கிறார்.

முறைக்கட்டமாக 17ஆமிரம் பட்டதாரிகள் தெரிவிசெய்யப்பட்டு அவர்களுக்கான பயிற்சிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. இரண்டாம் கட்டமாக 24ஆமிரம் பட்டதாரிகள் தெரிவிசெய்யப்பட்டுள்ளன. இவர்களுக்கும் விஷயவில் பயிற்சிகள் ஆரம்பிக்கப்படுமென்றும் அந்த தெரிவித்தார்.

இதேவேளை -

## புத்தார் மத்திய மருந்தகத்தின் புதிய கட்டடத் திறப்புவிழா

யாழ்ப்பானம்,செப்.3

புத்தார் கிழக்கு அரசினர் மத்திய மருந்தகத்தின் புதிய கட்டடத் திறப்பு விழா இன்று வெளிநிக்கிறதைப் பிற்பகல் 1.18 மணிக்கு நன்றாக பெறவேண்டுதா.

புத்தார் அரசினர் வைத்தியசாலை அபிவிருத்திச் சமையின் உபதாஸைவு வேதாமோ துமிலினா தலைமையில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருத்தியாக சுதாரா சேவைகள் மாகான பிரதிப் பணிப்பாளர் வைத்திய கலாந்தி காத்தியாதும் மற்றும் சிறப்பு விருப்பு விருத்தினர்களாக புத்தார் மத்திய மருந்தகப்

### கடும் வரட்சி

#### கார்யாமாக

#### காட்டுத் தீ பரவும் முபத்து

கொழும்பு,செப்.3

வனவிலங்குப் பாதுகாப்புத் தினைக்கள் நூற்றுக்கணக்கான அனைவரதும் விடுமுறைகள் மறு அறிவித்தல்வரை ரத்துக்கெம்ப்பட்டுள்ளன. நாட்டில் நிலைமை வர்த்தியனால் வனப்பாது காப்புப் பகுதியில் காட்டுத்தீ பரவும் அபாயம் ஏடுப்புள்ளதாலேயே இத்தர்மானம் ஏடுக்கப்பட்டு தான் வன விஷங்கள் பாதுகாப்புத் தினைக்காப்பு பணிப்பாளர் நாயகம் தயாராக காரிய வசம் தெரிவித்தார்.

காட்டுத் தீ ஏற்பட்டால், அவற்றைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு சுகல ஊழியர்களினதும் ஒத்துழைப்பு அவசியமாதலால் மறு அறிவித்தல் வரை விடுமுறைகள் ரத்துக்கெம்ப்பட்டிருக்கின்றன என அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

கொடுல்ல, மாதுறு ஓயா, உடவளவை, மின்னோரியா போன்ற பகுதிகளில் காட்டுத்தீ பரவும் அபாயம் உள்ளதாகவும் அவர் கூடிகளார்.

## சமாநான உறையந்தாடம் நேற்று யாழ்ப்பானக் கல்லூரியில் ஆரம்பம்

வலி.வடக்கு,செப்.3

வக்கோட்டை யாழ்ப்பானக் கல்லூரியினால் ஏற்படு செய்யப்பட்ட சமாநான் உதைபந்தாடப் போட்டு நேற்றுக் காலை 8.30 மணிக்கு யாழ்ப்பானக் கல்லூரி மௌதாந்ததில் ஆரம்பமாகியது.

யாழ்ப்பானக் கல்லூரி முதல்வர் நோயல் விமலேந்திரன் தலைமையில் இடம்பெற்ற இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருத்தியாக யாழ். ஆய்வு மேதகு தோாஸ் சுந்தரநாயகம் அன்டகை கலந்துகொண்டு சமாதானத்துக்கான கொட்டியை ஏற்றிவைத்தார்.

யாழ்ப்பானக் கல்லூரியின் பாண்ட் வாத்திய அனியிடன் போடியில் கலந்துகொண்ட பாடசாலை அனிகள் முறையை வட்டு யாழ்ப்பானக் கல்லூரி, மன்னார் சென்சேவியர் கல்லூரி, கொழும்பு சென்பிற்றாஸ் கல்லூரி, யாழ் சென். பற்றிகள் கல்லூரி, சென்.ஜோனஸ் கல்லூரி, பருத்தித்துறை ஹாட்லிக் கல்லூரி, இளவாலை செங்கல்லூரில் கல்லூரி ஆகியவை அனிவைத்துவங்கள்.

இரண்டாம் கட்டமாக வெளியாகிய பட்டதாரிகள் நியமனப்பட்டியலினாடி யாழ்ப்பானம், கிளிநோச்சி-மன்னார், முல்லைத்தீவு, வவுனியா ஆகிய மாவட்டங்களில் பிரதேச செயலர் பிரிவீநியாகத் தெரிவான பட்டதாரிகள் என்னிக்கை விவரம் வருமாறு:-

யாழ். மாவட்டம்

வேலணை-26, யாழ்ப்பானம்-158, நல்லூர்-329, சாவகச்சேரி-273, பருத்தித்துறை-105, கரவெட்டி-150, கோவாய்-171, தெல்லிப்பழை-109, உடவில்-64, சன்னிதிப்பாய்-114, சங்காண-102, ஊர்காவந்துறை-11, காரைநகர்-04, மருதங்கேணி-32.

யாழ். மாவட்டம்

மாந்தை கிழக்கு-11, பெருங்கிப்பத்து-47,

கல்லைத்தீவு மாவட்டம்  
கண்டாவளை-15, கரைச்சி-67, பச்சிலைப் பள்ளி-04, பூநகரி-14.

மாந்தை மாவட்டம்

மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்

மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்  
மாந்தை மாவட்டம்

மாந்தை மாவட்டம்&lt;



விஸ்வ பிரமநம்

# பூபுளித நீராட்சேவிமா அழைப்பு

அண்புடையீர்!

நீக்கும் மங்களகரமான தாரண வருடம் ஆவணி மாதம் 19 ஆம் நாள் (04.09.2004) சனிக்கிழமை காலை 11.30 மணிமுதல் 12.30 மணிவரையுள்ள கூபமுகர்த்த வேணவில்

எமது புதல்வி திருநிறை செல்வி



## திரிகா

பூபுளித மங்கள நீராட்சே விமா நடத்தப் பெரியேர்கள் நீச்சமித்திருப்பதால் அத்தகூணம் தாங்கள் தங்கள் குடும்பசுக்கும் வருகைத்தங் செல்வியை ஆசீவதிக்கும் வண்ணம் அண்புடன் அழைக்கின்றோம்.

கிவ்வழைப்பையே தனிப்பட்ட அழைப்பாகவும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சொ.தவக்குமார் குடும்பம்.

திரு.திருமதி தவக்குமார் குடும்பம்.

U.S.A.

(36028)(34-21-11-18) வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

## பூபு கைத்தியசாலைக் கடை திருப்பு விமா அண்மைப்பு



இடம்: அரசினர் மத்திய மருந்தகம், புத்தூர் கிழக்கு, புத்தூர். காலம்: இன்று (03-09-2004) வெள்ளி

பிற்பகல் 1.18 - 3.14 வரையுள்ள சுபநேரத்தில் (பழைய நேரம்)

தலைவர்: திரு.வே.தாமோதரம்பிள்ளை

(முத்தூர் அரசினர் வைத்தியசாலை அமைக்குத்திருப்பு சபை உபதலைவர்)

பிரதம விருந்தினர்: வைத்திய காலை கா.த.சிவபாதம்

(சுகாதார சேவைகள் மாகால பிரதம் பிரதியாக, மாற்.மாவட்டம்)

கெளரவ விருந்தினர்கள்: திருமதி அ.சாந்தசலைன் (உதவியில் பிரதீச செயலர்)

திரு.ச.புத்துக்குமாரசாமி கிழக்கு, சுரும்புத் துறை பாறும்பாளர், த.வி.பு.)

சிறப்பு விருந்தினர்கள்:

(பாக்டர் ச.முத்துக்குமாரசாமி, மத்திய மருந்தகம், புத்தூர்)

திரு.க.கேத்தீஸ்வரன் (முனிவார் பிரதீச செயலர், கோயம்புத்தூர்)

திரு.ச.சிவனேசன் (சட்டத்துறை, புத்தூர் கிழக்கு)

திரு.க.வைத்தியநாதன் (கிராம சபுவைர் புத்தூர் கிழக்கு)

திரு.க.குகனேசன்

(பிரதம வயாறியிலானர், கட்டுத் தினைக்களம், மாற்பாளம்)

திரு.ஐ.செல்வர்த்தனம் (புத்தூர் கிழக்கு, புத்தூர்)

திரு.த.விஸ்வலிங்கம் (புத்தூர் பீஷ்ட, புத்தூர்)

### நீகழ்ச்சி நிரல்

1. மங்கள விளக்கேற்றல்
  2. அகவ்வைக்கம்
  3. முதிய கட்டடத் திறப்பு விமா
  4. பெயர்ப்பலைக் கிரைநீக்கம் செய்தல்
  5. வாவேற்பு உரை
  6. தலைவர் உரை
- திரு.கா.கதிர்காமநாதன் (ப.அ.வை.அ.ச.பொருளாளர்)
7. கெளரவ விருந்தினர்கள் உரை
  8. சிறப்பு விருந்தினர்கள் உரை
  9. பிரதம விருந்தினர் உரை
  10. வைத்தியசாலை காணி உறுதி கையளிப்பு
11. நன்றியுரை
- நா.இராஜூர்தனம் (செயலாளர், அ.வை.அ.ச.)

அண்ணைரைஞர் அண்மை அழைக்கின்றோம்.

### அரசினர் மத்திய மருந்தகம் புத்தூர் கிழக்கு, புத்தூர்.

(36019)(21-11-18)

இன்று முதல் யாழ். நகரில் உங்கள் தேவைகளுக்காக

## MARSHA SYSTEMS

- Software Development
- Webdesigning
- WebHosting

- Networking
- PC Sales
- PC Repairs

கண்ணி மறிவுள்ள பெண்பிள்ளைகள் இந்நிறுவனத்தின் வேலைக்குக் கேட்கவே. ஆர்வமுள்ளவர்கள்

இன்று காலை 10-11வரை நேரில் சமுகம் தரவும்.

No. 448A, K.K.S Road, Jaffna.

Call me: 4590817, E-mail: maran\_kri@yahoo.com

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavaniham.org

### சூய சுற்றிநிகளில்

கேப்பாய் ரீ சக்கராவார் ஆவை வருடாந்தப் பெருந்திரு விமா கடந்த சளிக் கிழமை கொடியேற்றத் துடன் ஆரும்பமாகித் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகின்றது.

எதிர்வரும் ஜூம் திகதி தின்கட்கிழமை உறியடி உற்சவமும் மறுநாள் செவ்வாய்க் கிழமை நீத்தத் திருவிழவும் இயம்புறம் ஒப்புறம்.

உற்சவ காலன் களில் மதியம் பக்து கலூக்கு அண்ணாலை வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. (10-72)

☆ ☆ யாழ்ப்பாணம்செப்பு

தெல்லிப்பணை, பன்னைலை வரத்தலை குறபக விநாயகர் ஆலய வருடாந்தப் பெருந்திருவிழா இன்று விக்கிழமை முற்பகல 10 மணிக்குக் கொடி பேற்றுத்துடன் ஆரும்பமாகவர்கள்.

விளைவும் இயம்புறம்.

எதிர்வரும் 13 ஜூம் திகதி தின்கட்கிழமை தேங்கிறுவிழவும் மறுநாள் நீத்தத் திருவிழவும் நடைபெறவன்னன. (10-201)

☆ ☆ யாழ்ப்பாணம்செப்பு

தமிழ்நாட்டின், இலட்சுமைன் தேங்கிறுவிழவும் மறுநாள் நீத்தத் திருவிழவும் நடைபெறவன்னன. எனிலே வெள்ளிக் கிழமை காலை 5.24 மணிமுதல் விநாயகப் பேருமானங்குப் பாஸ்தாபன குடமுழுக்கு அபிஷேகம் நடைபெறவன்னன. (10-201)

☆ ☆ யாழ்ப்பாணம்செப்பு

தமிழ்நாட்டின், இலட்சுமைன் தேங்கிறுவிழவும் மறுநாள் நீத்தத் திருவிழவும் நடைபெறவன்னன. இன்று விளைவும் இயம்புறம்.

விளைவும் இயம்புறம்.

கல்வியங்காடு னானபாள்கரோதய சங்க விளையாட்டுக் கழகம் மாபெரும் மென்பந்து கீர்க்கீட்டு சுற்றுப்போட்டி ஒன்றை நடத்தவள்ளது. கிச்சுற்றுப்போட்டியில் பங்குபற்றவிரும்பும் கழக கங்களிடம் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. கிச்சுற்றுப்போட்டியின் திறுதிப் போட்டியில் வெற்றிபெறும் அணிக்கு பெறுதிவாய்ந்த பரிசீலகள் வழங்கப்படும். கிச்சுற்றுப்போட்டியானது 9 பேர் 15 ஓவர்களைக் கொண்டதாக அமையும். திறுதிப்போட்டியில் பின்வரும் சிறப்பு பரிசீலகள் வழங்கப்படும்.

1. மூட்டத் தொடர்நாயகன்
2. மூட்ட நாயகன்
3. சிறந்த துடுப்பாட்ட வீரன்
4. சிறந்த பந்து வீச்சாளன்
5. சிறந்த களத்துடுப்பாளன்

6. அநி கூடிய ஒட்டத்தைப் பெறும் வீரன்

விண்ணப்ப முடிவு திகதி : 07-09-2004

போட்டிகள் ஆரும்பம் : 11-09-2004

விண்ணப்பாடவும் பெற்றுக்கொள்ளும் இடங்கள்.

அறிகியங்காடு னானபாள்கரோதய சங்க விளையாட்டுக் கழகம் மாபெரும் மென்பந்து கீர்க்கீட்டு சுற்றுப்போட்டி ஒன்றை நடத்தவள்ளது. கிச்சுற்றுப்போட்டியில் பங்குபற்றவிரும்பும் கழக கங்களிடம் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. கிச்சுற்றுப்போட்டியின் திறுதிப் போட்டியில் வெற்றிபெறும் அணிக்கு பெறுதிவாய்ந்த பரிசீலகள் வழங்கப்படும். கிச்சுற்றுப்போட்டியானது 9 பேர் 15 ஓவர்களைக் கொண்டதாக அமையும். திறுதிப்போட்டியில் பின்வரும் சிறப்பு பரிசீலகள் வழங்கப்படும்.

1. மூட்டத் தொடர்நாயகன்

2. மூட்ட நாயகன்

3. சிறந்த துடுப்பாட்ட வீரன்

4. சிறந்த பந்து வீச்சாளன்

5. சிறந்த களத்துடுப்பாளன்

6. அநி கூடிய ஒட்டத்தைப் பெறும் வீரன்

விண்ணப்ப முடிவு திகதி : 07-09-2004

போட்டிகள் ஆரும்பம் : 11-09-2004

விண்ணப்பாடவும் பெற்றுக்கொள்ளும் இடங்கள்.

(21-11-18-43) (ச-37408)

### பிரகாந்

# வேண்டுவால் வேண்டும் வரம் கொடுக்கும் கோதையர் யாஸ் ஏஃ கிருவ்ஹபாமாத்மா

எதிர்வரும் திங்கட்கிழமை முறை கிருஷ்ண ஜயந்தி யாகும். அதனை முன்னிட்டு இந்தக் கட்டுரை பிரசரமாகின்றது.

துவாபர யகத்தில் மதுரையை ஆண்டுவேந்தான் அரக்கமன்னின் கம்சன். அவன்து சகோதரி முறையாகிய தேவகியை அவன் விரும்பியவாயே வாகதேவருக்கு மனம் முடித்து வைத்துத் தேரில் அந்த மனமக்களை அமர்த்தி வீதிவலமாக கம்சன் அழைத்து வரும்போது “முடனே! யாரை உன் சகோதரியாக என்னி அழைத்து வருகிறாயோ அவருக்குப் பிறக்கும் எட்டாவது குழந்தையால் ந் கொல்லப் படுவாய்!” என்று ஓர் அசிரி கூறியது.

தானே மனமக்களின் தேரைச் சார்த்தியம் செய்துவந்த கம்சன் அதைக்கோட்டும் திடுக்குற்று, மனக்கிலேசுமதைந்து தேரை நிறுத்திவிட்டு, உடைவாளை உருவி தேவகியை வெட்டப்போனான். மனமகனான வாகதேவர் உடனேயே கம்சனின் காலைப்பிடித்துக்கொண்டு “மைத்துனரே! தேவகிக்குப் பிறக்கும் குழந்தைதானே உம்மைக்கொல்லும், தேவகியை விட்டுவிடும் தேவகிக்குப் பிறக்கும் அத்தனை குழந்தைகளையும் உம்மிடம் நந்துவிடுகின்றேன் தயவுசெய்து என் சொல்லை நம்பும், இது சத்தியம்!” என்று மிகவும் கெஞ்சினான்.

அதுவும் சரிதான்! என்று கூறியபடி கம்சனும் தேவகியைக் கொல்லாமல் விட்டுவிட்டான். தேவகியானவர் ஒவ்வொரு முறை காப்பும் தரித்ததும் வாகதேவரையும் தேவகியையும் சிறையில் அடுத்தவைத்துப் பிறக்கும் ஒவ்வொரு குழந்தைகளாக ஆறு குழந்தைகளைக் கம்சன் கெஞ்சியிட்டான். ஏழா வது முறையாகக் காப்பும் தரித்த தேவகியின் ஏழாவது கருவானது கலைந்து யோக மாயையின் அருளால் வாகதேவரின் மற்றொரு மனைவியான யசோதையின் வயிற்றில் கருவாகச் சேர்க்கப்பட்டது.

ஏழாவது காப்பும் கலைந்துவிட்டதும், கம்சன் அதைக் கேட்டுச் சந்தி ஆறுதல் அடைந்தான். இருந்தாலும் தேவகியை எட்டாவது முறையாகக் காப்பும்தரித்ததும் மீண்டும் தேவகியையும் வாகதேவரையும் சிறையிலைத்தது மிகவும் பலத்தகாவல்போட்டான்.

பகவான் கண்ணாக அவதரிக்கும் காலமும் வந்தது. ஆவணிமாதும் ரோகினி நட்சத்திரமும், அபரபக்கத்து அட்டமித் திதியும் கூடிய நள்ளிரவநேரம் பன்னிரண்டு மணிக்கு தேவகியின் வயிற்றின்றும் பகவான் கண்ணாக அவதரித்தார். திக்குகள் எங்கும் ஒருக்கணம் ஒருவித போராளி பரவியதை புல், புண்டுகள், பட்டிகள், விலங்குகள், மனிதர்கள், தேவர்கள் போன்ற அனைத்து ஜீவராசிகளும் உணர்ந்து கொண்டன.

சங்கு சக்கரதாயியாக ஒருக்கணம் காட்சிகொடுத்த குழந்தை வாகதேவருக்குக் கட்டளையிட்டது “என்னை இங்கிருந்து எடுத்துச்சென்று யசோதையிடம் சேர்த்துவிடு அவன் பெறு குழந்தையை எடுத்துவந்து இங்கே தேவகியிடம்

**என்று நல்லைக் கந்தன் மூலமாக திருவிழா பதின்மான்காம் திருவிழா**

பகல் திருவிழா காலை 10.30 மணிக்கு

கிருவுத் திருவிழா மாலை 5.30 மணிக்கு

வள்ளி - வேல் - தெய்வானை வீதிவைம்

நல்லையிலுறைபவனே நில்லைர்விவன் மெந்தனை இல்லையானாலும் வரிந்தருள் புரிவாய் டிருநூ!

வளம்பர அனுசாரனை :-

**THIRUMURUGAN COMNET**

Inland & I.D.D Calls, Fax, Photo Copying,

Computer & Accessories, Computer

Typing & Printing, Laminating,

Binding, Parcel Services

259, K.K.S. Road, Jaffna. 46, Adiyapatham Road, Jaffna.

T.P:021-222 7560, 021-222 7835 Fax : 021-222 7310, 021-222 7835

Mobile : 0777 222 230

**நல்லூரான் கிருபை வேண்டும்**

நல்லூரான் கிருபை வேண்டும் - வேறென்ன வேண்டும் நமைப்பிரி யானைன நம்பி வேண்டும்

(நல்லூரான் கிருபை வேண்டும் - வேறென்ன வேண்டும்) எல்லா பிட்கும் அவன் திருப்பதைக் காலைவேண்டும் கொல்லாமை கள்ளினை கொடுக்குத் தீக்கவேண்டும்

(நல்லூரான் கிருபை வேண்டும் - வேறென்ன வேண்டும்)

சொல்லும் பொருளும்புச் சம்மா வீருக்கவேண்டும் அல்லும் பகலுவன் அடியினையே தொழுவேண்டும்

(நல்லூரான் கிருபை வேண்டும் - வேறென்ன வேண்டும்)

உல்லாசமாக உலக்கு நியிய வேண்டும்

ஓம்சௌய நமவென ஒக்கிகளை வேண்டும்

(நல்லூரான் கிருபை வேண்டும் - வேறென்ன வேண்டும்)

பல்லோருபகும் நல்லூர் செல்லப்பன் பாதகதை பக்கியாய்க் கும்பிட்டுப் பாடிட வேண்டும்

(நல்லூரான் கிருபை வேண்டும் - வேறென்ன வேண்டும்)

சொல்லும் யோகவாம் தோக்கந்தப் பாடலை

எல்லோரும் கேட்டு மகிழ்ந்திட வேண்டும்

(நல்லூரான் கிருபை வேண்டும் - வேறென்ன வேண்டும்)

- யோகர்க்கவாமிகள்.

சேத்துவிடு! எல்லாம் நல்லையே நடக்கும்! நீ உடனேயே பழப்படு! என்று கட்டளையிட்டது.

பகவான் அருளால் கம்சன் உட்படச் சிறைக்காவலர்கள் அனைவரும் அசந்து தூங்கிக் கொண்டிருந்தனர். குழந்தை பிறந்ததோ அழுததோ பேசியதோ எதுவுமே இவர்களுக்குத் தெரியாது.

சிறைக்கதவுகள் தாமாகவே திறந்துகொண்டன. குழந்தையின் கட்டளைப்படியே வாகதேவரும் தேவகி பெற்ற குழந்தையை ஆயர்பாடியிலுள்ள யசோதையிடமும் அவளின் குழந்தையை தேவகியிடமும் கொண்டுவந்து வைத்து விட்டார். சிறைக்கதவுகள் மூடிக்கொண்டன. சிறையிலே தேவகியிடம் வந்த யசோதையின் பெண் குழந்தை வீட்டு அழுதது.

என்ன நடக்கப் போகுமோ என் ஏங்கியிடமே தேவகி யும் வாகதேவாயும் பகவானைத் தூதித்துக் கொண்டிருந்தனர்.

காவலர்கள் விழித்துக்கொண்டனார். குழந்தை பிறந்திருப்பதை உறுதிசெய்துகொண்டு கம்சனுக்குத் தகவல் அனுப்பினர். அன்புறங்கும் கண்க்கோடாடு கம்சன் ஒடோடி வந்தான். சிறைக்கதவுக்குத் தீர்ந்துகொண்டு உள்ளே புகுந்து வந்த யசோதையின் பெண் குழந்தை வீட்டு.

மறுகணம் குழந்தை கம்சனின் கையை உருவிக் கொண்டு மேலமுந்து அந்தரத்தில் நின்றவாறு காளியின் உருவாக மாறிச் சிறைச்சாலை அதிரும்படியாகச் சிரித்து “முடனே! நான் யோகமாயை. உன்னைக் கொல்பவன் வேறொரு இடத்தில் பிறந்துள்ளான். இந்த அப்பாவிகளை ஒன்றும் செய்யாதே, இவர்களை விடுதலைசெய்து விடு” என்று மேலமுந்து சென்று மறைந்துவிட்டது.

திகைத்துவேபோம் நிற்கு கம்சன் ஒரு சில வினாடிகளில் தன்னைச் சுதாரித்துக் கொண்டு சேவகர்களை அழைத்து தேவகியையும் வாகதேவரையும் விடுதலைசெய்தான்.

அன்று முதல் தனது ஆட்சிக்குப் பிறந்துள்ள அன்றையின் கால்களைத் தூதி கவரில் ஆட்சிமூடும் பலம் கொண்டு அடிக்க ஒடுக்கின் கூடும்.

ஆயர்பாடியிலே யசோதையின் இல்லத்திலே பகவான் மாயக்கண்ணன் நாளொருமேனியும் பொழுதொருவன்னை மாக வளர்ந்தான். அன்பு அன்னலுடன் வீட்டுக்கு வீடு புகுந்தி வெண்ணையும் தீருடியுண்டான்.

கண்ணைத் தூய் யசோதை மன்னை உண்டு கொண்டிருந்தவேளை கண்டித்தபோது வாயைத் திருந்து யசோ

**பிரம்மஸு ச.க.கதர்சனக்குரு**

**பிரதமகுரு**

**நால்லூர் சுவயச் சூழவில் சின்று நடப்பனவு**

**நல்லூர் சுவயச் சூழவில் சின்று நடப்பனவு**







# ஸ்தாஞ் பரிவாரத் திருக்கோயில்கள்

## ன பிரதிஷ்டா- ச் சிறப்புமலர் - 03.09.2004



காளியம்மன் ஆலய  
அழகுத் தோற்றும்.



### கோயில், பண்ணை

ட்ட யாழிப்பாண நகரத்தில் அமைந்துள்ள பிரசித்தி பெற்ற கோட்டையின் வண்ணையில் அமைந்துள்ள மேற்படி பரிவாரக் கோயிலானது வண்ணை அங்கிருந்து மக்கள் அனைவரையும் காக்கும் காவல் தெய்வமாகவும் அழைக்கும் வழக்கம் உள்ளு. எனினும், அங்கு குடிகொண்டிருக்கும் ம்மன் கோயிலின் எல்லோராவும் அழைக்கப்படுகிறது.

வெள்ளீக்கிழமைகளில் பண்ணை ஸ்ரீ முத்துமாரி அம்மன் கோயிலில் தீவிரவர்கள் முத்துமாரி அம்மனுக்கு அங்கிருந்து முத்துமாரி அம்மனுக்கு அழைக்கும் வழக்கம் இருக்கிறது. எனினும், அங்கு குடிகொண்டிருக்கும் மூன்றாண்டுக்கு முன்னர் செய்யப்பட்டிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

### வண்ணைமேற்கு

நான் ஜயனார் கோயிலானது வைத்தீவரன் ஆலயத்தின் பரிவாரக் கலை சமேத ஸ்ரீ ஹரிகருத்திரஜயனார் என்று அழைக்கப்படுகிறார். சுக்மாகச் செய்யப்படும் கிரியைகளில் மிக முக்கியமான நிகழ்ச்சியானது தீவிரவர்கள் ஆலயத்தின் மாசிமாத மகோற்சவத்தின் கொடியேற்றம் மில் உள்ள பூரண புட்கலை சமேத எழுந்தருளும் ஹரிஹரத்திற்கு காப்புக் கட்டும் நிகழ்ச்சி நடைபெறுவது வழக்கமாகும்.

ங்கும் பின்னர் நடைபெற உள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ட்ட கிப்பரிவாரக் கோயில்கள் யாவும் அன்று முதல் கின்றவரை சிறப்பட்டு வருகின்றன. வைத்தீவரன் கோயிலில் நடைபெறும் மகோற்கை கோயில்களுக்குத் தேவையான எல்லாவதுமான குறிப்பாக வேட்டி, பாங்கல் காலங்களில் தேவையான பானைகள், திரபிபாருள்கள் படிகளின்றன. கிவ்வாரான கின்னோர்ன்ன சிறப்பம்சங்கள் வைத்தீவரன் சுற்கும் உள்ள தொடர்பை எடுத்துக்காட்டுவனவாக அமைந்திருப்பது

### துர்ம சாஸ்தா ஞஞஞல அஞிபரின் சௌகார்யம்

யாழ். வண்ணை மத்தியில் இருந்து பக்தர்களுக்குத் திருவுகுளைச் சொன்றது அங்கிரிகித்துக் கொண்டிருக்கும் பாலாம்பிகா சமேத வைத்தீவரப்பியருமானதையை பரிவார ஆலய மகாகும்பாபிஷேகங்கள் திருவுருத் துணைகளைகள்கூடு விறைவு இருக்கின்றன. இவ்வுலகிலே பிறப்பிடுத்த நாமெல்லோரும் வாழ்கின்ற குறிக்கோளைக்கொண்டு வாழ்கின்றோமே தவிர, எமது வாழ்விற்குப் பின் எமது நிலையியன் என்பதை சிந்திப்பதில்லை. சொகமம் கூறுவது என்னிவெற்றால் நமது அத்தம் “சிவலோகே சிவேனைவ சஹவாசம் சரிஷ்யதே” அதாவது எமது வாழ்வின் குறிக்கோள் சிவலோகத்தில் சிவலோகத்தில் கூட வசிக்கவேண்டும். அதாவது நாம் சிவனின் திருவடியைச் சென்றடைய வேண்டும். அதுவே நமது வாழ்வின் குறிக்கோளாகக் கொண்டு வாழ வேண்டும். அதற்கு நாம்முயற்சி செய்யவேண்டும். வாழ்நாளில் பதித்தம், பசுதர்மம் என்று கூறப்படுகின்ற இரண்டு தமங்களையும் செய்து வந்தால் இறைவனதையை திருவடி நிழலையடையலாம். ஆலயங்களை நிர்மாணித்தல், ஆலயங்களைப் புனருத்தாரணம் செய்தல் ஆகியவை பக்தர்மம் என்பதும் 100 ஆலயங்களைப் புதிதாக நிர்மாணிப்பதிலும் பழுதடைந்திருக்கின்ற ஓர் ஆலயத்தைத் திருத்திப் புனருத்தாரணம் செய்தல் சாலச் சிறப்பாகும். இந்தத் தக்துவத்தை உணர்ந்த யாழ். வண்ணை சிவாலய தர்மகர்த்தாக்கள் சிவவுடையரிவார அலயங்களைத் திருத்திப் புனராவர்த்தன கும்பாபிஷேகக்கு செய்ய சிவபெருமான் அங்கிரித்திருக்கிறார். அவர்கள் அங்கிரித்துவத்தின் அதைச் செய்யவேண்டிய தம் கடமையை அவர்கள் உணர்ந்துசெயற்படச் சிவபெருமான் திருவுருள் கூடிவைத்திருக்கிறார். அவர்களால் பரிவார ஆலய மகாகும்பாபிஷேகங்கள் சிறப்பு நடைபெற பிரார்த்திக்கின்றேன்.

சிவார் தா.மஹாதேவக் குருக்கள். காயத்ரிபீடம், தர்மசாஸ்தா குருகுலம்.

### ஆஃபினையேஸ் சீரீஸ்பீஞ்சிஸ்டீல் ஆணைத்தீவுவூடு பெறுலாம்

“தன்னிலைமை மற்றுமிகள் வாழத் தருஞ்சக்தி பின்னமிலானங்கள் பிரான்”

என்பது கிறையில்லை தன்னை குறித்த சைவசித்தாந்தக் கருத்தாகும். ‘எத்திறம் நின்றான் சன் அத்திறம் அவனும் நிற்பள்’ என்றாலும் கிறையில்லை சக்தி ஆன்மாக்களின் பரிபக்குவ நிலைக்குத்தக அசர்க்களை அடக்கி வூட்கொண்டிருளப் பலபல கோலங்களில் காட்சிதருகின்றாள்.

“ஜயந்தி, மங்களா காளி பத்திரகாளி கபாலீஸ் தூர்க்கா சுநா, சீவா, தாத்ரி ஸ்வாஹா ஸ்வதா நமோல்துதே”

வெற்றிச் செல்வியாக விளங்குவதால் ஜயந்தி எனவும், பிறவிப் பணியை அழித்து மங்களம் அருளுவதால் மங்களா எனவும், ஊழிகால முடிலில் எல்லாவற்றையும் அழித்து கபளீகரம் செய்தலாவும் கருமை நிறம் உடையவளாதலாவும் காளி எனவும், ஆன்மாக்களுக்குப் பேரருள் புரவதால் பத்ரகாளியாகவும், மண்டையோடு, கபாலம், முண்டமாலை ஒகியவற்றை எந்துகலால் கபாலின் எனவும் தியானம், யோகம் மூலம் மூராதனை மூலம் வழிபடுதலால் தூர்க்கா எனவும், ஆன்மாக்களுக்குத் தயையுடைய தாயாகவிருப்பதால் சுநா எனவும், கபமளிப்பதால் சீவா எனவும், உலகைத் தாங்குதலால் தாத்ரி எனவும், யாகங்களில் அவ்பாஸ்களை ஏற்பவள் கூதலால் ஸ்வாஹா, தென்புலத்தார் வழிபாட்டை ஏற்றலால் ஸ்வதா எனவும் பல்வேறுபட்ட நாமங்களுடன் கருணை செய்பவள் கிறைவியாகி பத்திரகாளி அம்பாள்.

வண்ணை வைத்தீவரன் கோயிலின் பரிவாரக் கோயிலாக விளங்கும் பத்திரகாளி அம்பாள் திருக்கோயில்லை புனருத்தாரண பிரதிஷ்டா மகாகும்பாபிஷேகம் கின்ற சிறப்பு நடைபெறுவதால் தமிழ் மக்கள் மத்தியில் வீரமும், வெற்றியும் தினைத்திடும் என்பது நம்பிக்கை.

கிக்கோயிலின் நித்திய, நெமத்தியங்கள் மேஜும் வழுவின்றி சிறப்பு நடைபெறவும், ஆன்மாக்கள் அனைத்தும் சிறப்பு வாழ்ந்திடவும் கிறைவியின் திருவடிகளைப் பிரார்த்தித்து ஒசி கூறி அமைகின்றேன்.

“நம்பனோர் கெடுவதீல்லை நான்கு மறைத்துப்பு அம்பிகையைச் சரணடைந்தால் அனைத்துவரும் பெறலாம்”

பிரதிஷ்டா பிரதமகுரு

‘வேதாகம கிரியா பானு’, சிவார் சோ.இ.பிரண்தாரத்திஹரக் குருக்கள், கோப்பாய்.

**மலரமைப்பு:  
சிவனடியான்.**

### ா அடைவு கடை

, கே.கே.எஸ். வீதி,  
ாழ்ப்பாணம்.

### சவுட்டுவாகம்

பாக, கன்னாதிட்டி வீதி,  
ப்பாணம்.

### ஸ்ரீ தாமோதா விலாஸ்

403, K.K.S. வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

### விமலா கோல்ட் ஹவுஸ்

தங்கப்பவுண் நகை வியாபாரம்  
372, K.K.S. வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



## விற்பனையாளர்கள் தேவை

புடவை வியாபாரத்தில் அனுபவமுள்ள விற்பனையாளர்களும் பழகவிரும்புவார்களும் உடனே தேவை. சம்பளம் நோல் பேசுத் தீர்மானிக்கப்படும். தொடர்பு: விளம்பர இல. 2362 மே/பா உதயன், யாழ்ப்பாணம். (35999)

## மணமகள் தேவை

யாழ். திங்கு கெளரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, கன்டாவல் நிந்தர பிரஜாவரிமுடைய, நஞ்சனை மும், நற்பண்முறை, 1986இல் ஒன்று பறந்த, கண்ணிப் பொறியலாளருக்கு (I.B.M) (வைகாரத்து பெற்றவர்) 30வயதுக்குள் அழகான (குவந்தது A/Tகணக்கை) படத்து மனமகள் தேவை. தொடர்பு: 27/11, இந்து மகாளி ஒழுங்கை, கந்தர்மட்டம். T.P.021-222 5131. 15.09.2004 ஆம் தூதக்குப்பின் 21,A.V.HENRI BARBUSSE 93120 LACOURNUVE, FRANCE T.P.: 0033148351321. (35940)

## ஏரோ குடும்பத்தில் ஜவஹர் விசர்நாய் குடித்தது

தென்மராட்சி, செப்பு ஏரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஜவஹர் உட்பட அழுபேர் விசர்நாயினால் கடியண்ட சம்பவம் கூடந்த செவ்வாய்க்கிழமை சாவகச்சேரி கல்வயலில் இடம்பெற்றது. கடந்த 28 ஆம் திகதி அப்பகுதியில் விசா நாயொன்று வீதியில் சென்ற மூவரைக் கடித்ததுதான் பொமேரியன் நாயையும் கடித்தது. விசர்நாயினால் கடியண்ட பொமேரியன் நாய் வீதியில் சென்ற இளைஞரைக் கடித்ததால் விசர்நாயைப் பிடிக்கச் சென்ற ஏரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஜவஹர் வேறுபார்க்கப்பட்டது. அவகச்சேரி கல்வயலைச் சேர்ந்த தேவாராசா துவஸ்யாந்தி (வயது 22), தேவாராசா மயூரி (வயது 8), சிவதேவன் டிலக்ஸி (வயது 5) பாலச் சந்திரன் பாஸ்கரன் (வயது 21) பாலசிங்கம் சுகந்தன் (வயது 22) ஆகியோரே விசர்நாயினால் கடியண்ட விகாரை. அழுபேரும் சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரியில் சிகிச்சை பெற்று வருகின்றனர்.

(117)

## பொதுமக்களின் கவனத்திற்கு.... பக்ரங்க அறிவித்தல் காரைநகர் சீவகாமி அம்பிகா சமேத ஸ்திம்பரேஸ்வரர் தேவஸ்தான ஆதீனகர்த்தாக்கள் பொதுமக்களுக்கு விடுக்கும் பக்ரங்க அறிவித்தல்

மேற்படி ஆலயத்தின் தேர்த்திருவிழா உபயகாரர்கள் பொதுமக்களிடம் தேர்த்திருப்பணிக்கு நிதி சேர்த்துவருகின்றார்கள் என்று அறியவேந்துள்ளது. ஆலய ஆதீனகர்த்தாக்கள் ஆகிய நாம் தேர்த்திருவிழா உபயகாரர்கள் தேர்த்திருப்பணிக்கு என்று பொதுமக்களிடம் நிதி சேகரிப்பதற்கு எத்தகைய அனுமதி யையும் வழங்கவில்லை என்பதைப் பொதுமக்களுக்கு இத்தால் அறியத்தருகின்றோம்.

மேலும் மேற்படி தேவஸ்தானத்தின் பெயரை உபயோகித்து எவருக்கும் எத்தகைய நிதியையும் சேகரிப்பதற்கு ஆலயத்தின் ஆதீனகர்த்தாக்கள் ஆகிய நாம் அனுமதி எதுவும் வழங்கவில்லையென்றும் அவ்வாறு நிதிகோரி வருபவர்களுக்கு எவ்வித நிதியையும் வழங்கவேண்டாம் என்றும் பொதுமக்களை அன்புடன் வேண்டிக்கொள்கின்றோம்.

மேற்கூறப்பட்ட வேண்டுகோளினை மீறி நிதி சேகரிப்பவர்கள் மீது சட்ட நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படும் என்றும் இத்தால் எச்சரிக்கை விடப்படுகின்றது.

மேலும் மேற்படி தேவஸ்தானத்தின் திருப்பணி வேலைகள் தொடங்க இருப்பதால் திருப்பணி களுக்காக அன்பளிப்புச் செய்யும் அம்பிகை அடியாரர்கள் குறித்த ஆலயத்தின் வங்கிக் கணக்கிற்கோ அல்லது எம்மால் நியமிக்கப்பட்ட ஆலய தர்மகர்த்தா பரிபாலன சபையினரிடமே நேரடியாகவே அன்பளிப்புத் தொகைகளை அனுப்பிவைக்கலாம் என்றும் இத்தால் அறியத்தருகின்றோம்.

ஆலயத்தின் வங்கிக் கணக்கின் விவரம்:

வாங்கி: இலங்கை வங்கியின் காரைநகர் கிளை, காரைநகர்.

வாங்கி: கணக்கின் பெயா: சீவகாமி அம்பிகா சமேத ஸ்திம்பரேஸ்வரர் தேவஸ்தான பரிபாலன சபை

கணக்கு திலக்கம்: 846

மேற்படி தேவஸ்தானத்தின் பெயரை உபயோகித்து திருவிழா உபயகாரர்களோ அல்லது ஏனையோரோ என்னிட திருப்பணிக்கும் எமது முரண் அனுமதியின்றி நிதி சேர்க்கமுடியாது என்பதை பக்ரங்க அறிவித்தல் மூலம் மீண்டும் வலியுறுத்துகின்றோம். திதைனை மீறிச் செய்யப்படுவார்களுக்கு தேவஸ்தான அடியாரர்களாகிய நீங்கள் அவர்களை ஒக்குவிக்காது விழிப்புடன் செய்யப்பட வேண்டுமென்று பணிவடின் வேண்டுகின்றோம்.

சீவகாமி அம்பிகா சமேத ஸ்திம்பரேஸ்வரர் தேவஸ்தானம்.

பண்டத்தரியான்புலம்.

காரைநகர்.

(35962) (26-14-13)

ஆதீனகர்த்தாக்கள்

சிவஞானம் - சிவபாலன்,

சிவஞானம் - சிவநேசன்.

## பருத்தித்துறை பிரதேசசபை, புலோலி ஶ்ரீவல்லிபு ஆலய வருடாந்த உற்சவகாலத்தில் வியாபாரம் செய்தோருக்கான அறிவித்தல் - 2004

மெற்படி ஆலய உற்சவகாலத்தில் ஆலய குழும் பிரதேசத்தில் செய்துகூடும் சுலபமாக மீண்டும் வியாபார விற்பனை நிலையங்களுக்கு சீக்கையின் ஆலை வெறப்படும்.

உவர் சிறுவர்கள் சாலைகள், ஜால்கிளிம் விற்பனை நிலையம், தெந்தீர் சாலைகள் பொருள் உவரும் பதார்த்தங்களை விற்பனை செய்ய நிலையக் கள் கண்டியாக சீக்கையில் தற்காலிக வியாபார உயிர் பற்றுக்காலன் வேண்டும்.

இந்த சிறிவித்தலை சம்பந்தமாக டோர் சிவனவும் கடப்பட்டது ஒரு மாதம் உயிர் பற்றுக்காலன் குழுமம் தமிழ்வெளி கேட்டுக்கொள்கின்றன.

செயலாளர்,

(சி-37390)(26-14-13) பருத்தித்துறை பிரதேசசபை, புலோலி.



## London Language School

The School with golden touch

Communication English

புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்

04.09.04 11.00 a.m.

07.09.04 5.00 p.m.

பதிவுகளை மேற்கொள்வோருக்கு



Diploma in MS. Office

Diploma in Basic Computer Principles.

(Presentation skills, Interview skills ஒரு நாள் பயிற்சிப் பட்டை) சான்றிதழ் கந்தை நெறி பதிவுகள் நடைபெறுகின்றன.

முன்கூட்டுப்பேர் பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்.

தொடர்புகளுக்கு: 0777 222300, 077-6176383,

0777-238605.

774, Hospital Road,

Jaffna.

(35829)(42-13-14-26)



# 31இறங் நாள் நினைவுஞ்சல்

“வையத்துள் வாழ்வாக்கு வாழ்பவர் வானுறையும் தெய்வத்துள் வைக்கப்படும்”

## அம்ரி V.N. குற்துசாமி

(M.A. in English, M.Phil, A.I.B. (London),  
(Retd. Manager, Bank of Ceylon)

மரத்தனை வீதி, கொக்குவில்.

மலர்  
05-11-1935



உதிர்  
04-08-2004

பண்பின் சிகரமாய் பாசத்தின் திருவுருவாய் குடும்பத்தின் ஓளிவிளக்காய் திகழ்ந்து எங்கள் வாழ்க்கைக்கு நல்வழிகாட்டி நல்வாழ்வு வாழவைத்த எம் அன்புத் தெய்வமே!

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனை வேண்டுகின்றோம்.



என்றும் நீங்கா நினைவுகளுடன்:

மனைவி: சிவசோதி (Chennai),

மக்கள்: இராஜலோகநாதன் (U.K.),

இராஜி பத்மநாதன் (U.K.),

ஜெயன் மனோகர் (U.K.),

செல்வயோகேந்திரா (Chennai),

மங்களவரலக்துமி (Chennai).



மரத்தனை கோவில் இறங்கல்,  
கொக்குவில் கிராமத்து

(35970) (26-14-13)

Digitized by Noolalan Foundation  
noolalan.org, aavanaham.org



# சின்னாந்தீ விளம்பரங்கள்

தவறவிட்டது

இ.சிறிதான் ஆகிய எனது வங்கிப் புத்தகம் இரண்டும், அறிமுக அட்டைகளும், முக்கிய புகைப்படங்களும், ஒருதொகைப் பணமும் அடங்கிய கைவழி ஒன்று 31-08-2004இல் சுன்னாகம் - யாழ்மினி பஸ்ஸில் கைமாறி விட்டது. இதை எடுத்தவர்கள் அன்றையிலுள்ள இலங்கை மின்சார சபை அலுவலகத்தில் கொடுத்துவிடவும். (36006)

காலாநாகர், பலகாட்டைச் சேந்த திருமதி அமங்கையர்க்கரசி என்பவரின் தே.அ.அ. (45620167V), விசேட அனு (0901017126) என்பன அடங்கிய பேர்ஸ் தட்டாதெடுச் சந்திக்கும் சிவலிங்கப் புரியடிக்கும் இடையில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் 467/1, K.K.S. வீதி, யாழ்ப்பாணம் எனும் முகவரியில் ஓப்படைத்து தவறும். T.P.: 0777 111583. (35839)

நடராசா க்ருணாநிதி இல.13, பிறவுன் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்பவருடைய தே.அ.அ. (822032915V), விசேட அனு (0902019175) என்பன நல்லூர் கோயில் வீதியில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவுசெய்து மேற்படி விளாசத திலோ அங்கு நல்லூர் கோயிலியில் அவைந் துள்ள தற்காலிக மாநகரசபை அலுவலகத் திலோ ஓப்படைத்துதலும், சம்மானம் வழங்கப்படும். (36014)

## மணமகள் தேவை

யாழ்த்து கெளாவு குடும்பத்தைச் சேந்த, 1978இல் பிறந்த, கேட்டை நட்சத்திரம், 4இல் செவ்வாய், கிருபாவும் 17½ உடைய, வண்டில் தொழில் புரியும் மணமகனுக்கு அழகிய, நாற்பன்புள்ள மணமகள் தேவை. ஜாதகத்துடன் தொடர்புகொள்ளவும். விள.இல. 2364, மே/பா உதயன். (35841)

## மணமகன் தேவை

கெளாவு குடும்பத்தைச் சேந்த, 1981இல் பிறந்த, சித்திரை நட்சத்திரம், செவ்வாய் 4, கிருபாவும் 27% உடைய, மணமகனுக்கு வெளி நாட்டில் தொழில் புரியும் மணமகன் தேவை. ஜாதகத்துடன் தொடர்புகொள்ளவும். விள.இல. 2363, மே/பா உதயன். (35842)

## வாடகைக்கு

கொக்குவில் கிழக்கு, கோபில் வீதியிலுள்ள வீட்டில் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. பலகலைக்கும் மணவிகள் அல்லது வேலை பார்க்கும் பேண்கள் மட்டும் விரும்பப்படுவர். விவசாயம், நாற்துவபீட்டங்களுக்கு மிக அழகாக மையில் அமைந்துள்ளது. தொடர்புகளுக்கு: 077 - 3037525. (36007)

## 31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும் நன்றி நவீலவும்



தோற்றும்

09

02

1936



மறைவு

04

08

2004



அமர் பொன்னையா சுந்தரவிங்கம் (S.P.S.)

எமது குடும்பத் தலைவரின் மறைவுச் செய்தியாக இந்து நேரில் வந்தும் கடிதம், தந்தி, தொலைபேசி, துண்டுப்பிரசரங்கள் மூலம் அனுதாபம் தொவில்தும் உதவிகள் பல செய்த உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எமது என்பு கலந்த நன்றிகளைத் தொவில்துக்கொள்கின் ரோம்.

அன்னாரின் ஒக்மசாந்திக்காக இன்று (03-09-2004) வெள்ளிக்கீழை காலை 10 மணிக்கு வீட்டுக்கிரையைம் பிரார்த்தனையும் நடைபெறும். கிக்கிரையைகிரையும் அதன்பின் நடைபெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்ரோம்.

மடத்தி, சாவகச் சோ வடக்கு, சாவகச்சேரி. (36008) (26-11-19) - குடும்பத்தினர்.

## 31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும் நன்றி நவீலவும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்



மண்ணில்

04

04

1921



விண்ணில்

04

08

2004



திருமதி சொரணம்மா சபாரத்தினம் அன்பின் ஒருவாய் கருணையீன் வாதவாய் தியாகத்தில் கிரும்பியாய் பணவாய் உய்வாய் வாழ்ந்த அன்பு அன்னையின் ஒக்மா சாந்தியடைய கிறைவைப் பிரார்த்தக்கின்ரோம்.

எமது அன்புக் தாயாரின் 31ஆம் நாள் அஞ்சலி நிகழ்வும் வீட்டுக் கிருத்தியமும் இன்று (03-09-2004) வெள்ளிக்கீழை காலை 9.00 மணியளவில் அன்னாரின் கில்லத்தில் நடைபெறுகின்றது. அந்னைத் தொடர்ந்து கிடம்பெறுகின்ற ஒக்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொண்டு அவரின் ஒக்மா சாந்தி யடையப் பிரார்த்தக்குமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்ரோம்.

எமது அன்புக் தாயாரின் மரணசெய்திகேட்டு உடனடியாக எமது கில்லம் நாடிவந்து துயரத்தில் பங்குகொண்டுகளுக்கும் பின்னர் நடைபெற்ற அவரது இறுதிக்கிரைகளில் கலந்துகொண்ட தோடு, சகலை வழக்கிலும் எமக்கு உதவியாக்குக்கும் எமது நெஞ்சம் நெகிழ்ச்ச நன்றிகளைத் தொவில்துக்கொள்கின்ரோம். கண்டி வீதி, அன்புடன் அன்புடன். (34-11-19-26) பள்ளுகள், மருத்துவமனம், பெரும்பாலும் (36013)

உதயன்

# வவுனியா மருத்துவமனையில் ஏ.ஆர்.வி. தடுப்புசி தில்லை

வவுனியா பொதுமருத்துவமனையில் விசர் நாய்க்கட்டகு பாவிக்கப்படும் ஊசி மருந்துக்கு (ए.आर.वि.) பாரிய தட்டுப்பாடு நிலவுதாக வவுனியா மாவட்ட பொதுமருத்துவமனையில் அத்தியசர் பி.சத்தியலிங்கம் தெரிவித்தார்.

நாளொன்றுக்கு 15 இங்கும் மேற்பட்ட புதிய நோயாளிகள் வருவதும் வெளியிடப்பட்டங்களில் இருந்து அதிகளாவன நோயாளிகள் வருவதும் காரணம் இருந்துகூட காரணம் இருப்பது அதை வருவதாகவும் - இது மிகவும் இக்கட்டன நிலைக்குத் தமிழ்மைத் தங்கியுள்ளதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (எ-164)

## இணையத் தளம் ஊடாக 24 மஹி நேரமும் உலகின்குழும் வெளிக்கிறது

WORLD TAMILAR

உலகத் தமிழர் வானைலி

இணைய முகவரி: [WWW.Wtrfm.com](http://WWW.Wtrfm.com)

அதன் ஒரு வருட பூர்த்தியைச் சிறப்பிக்க நல்லூர் திருவிழாக்கால நேரடி ஒலிபரப்பு

26 உற்சவ நாள்களிலும்

(கெல்ட் 21 மூலம் செப்ரெம்பர் 16 வரை)

உலகின் எந்த முலையிலிருந்தும் இணையத்தளம் மூலம் செவிமுட்டுத் தமிழ்லாம்.

## உலகத் தமிழர் வானைலி

நேரடியாக இணைய

MSN messenger chat மூலம்: live @ wtrfm.com

தொலைபேசி மூலம்: 2673969

(சி-36863)

தொலைபேசி மூலம்: 2673969

(சி-368



**யாழ்ப்பாணத்தில் SAAMSTECH இன்**

## **ஆங்கிலம், சினிகளம் நேரடி வகுப்பு**

வீரிவுரையாளர்கள், ஆசீரியர்கள், வங்கியாளர்கள், அரசு, தனியார் அலுவலர்கள், பல்கலைக்கழக, உயர்கல்வி மாணவர்கள், இளைஞர்கள், யுவதீகள், வீட்டுப்பெண்கள், பாடசாலை மாணவர்கள் மற்றும் அனைவருக்கும்

**முற்றிலும் புதிய முறையில்**

### **முழுமையாகக் கதைப்பதற்கான வகுப்புகள்**

(1) ஆங்கிலம் படிக்கமுடியவில்லையோ, படித்தும் கதைக்க முடியவில்லையே என்ற கவலையா? இதுவரை 40,000 பேர் பயிற்சி பெற்ற இப்பாடநெறி மூலம் உங்களால் முழுமையாகக் கதைக்கமுடியும்.

(2) நேரமின்மை உங்களுக்கு ஒரு பிரச்சினையா, நீங்கள் விரும்பிய நேரத்தில் நேரடி வகுப்பும் முழுமையாக வீட்டிலிருந்து கற்பதற்கான தொலைக்கல்வி பாடநெறியும் உள்ளது.

**50%**

**04.09.2004 வரை சலுகைக் கட்டணத்துடன்**

- தொலைக்கல்வி: 24 புத்தகங்கள், ரூபா 500/-
- யாழ்ப்பாணத்தில் நேரடி வகுப்பு: ரூபா 3000/-

**நாடு தழுவிய போதும் யாட்சை October 30, 2004**

**பதிவுகள்:**

- A. யாழ்ப்பாண அல்லது கொழும்பு தலைமையகங்களில் நேரடியாகவோ அல்லது B. 04.09.2004 அன்று காலை 9 மணிமுதல், மாலை 2 வரை யாழ். மத்திய கல்லூரி அருகில் உள்ள ரிம்மர் மண்டபத்தில் நேரடியாகவோ மேற்கொள்ளலாம்.

**SAAMSTECH**

**Psalm Institute of Engineering and Technology**

Colombo Head Office : 22 -1/4, Galle Road, Dehiwala. 0115540200  
Jaffna Head Office : 841, Hospital Road, Jaffna.

(சி37406)(34-11-18-26)

### **இன்றைய ஆட்டங்கள்**

பருத்தித்துறை ஐக்கிய விளையாட்டுக் கழகத்தினால் நடத்தப்பட்டுவரும் உதைப்பத்தாட்சுக் கழகம் போட்டியில் இன்று வள்ளிக் கிழமை நடைபெறுவதன் ஆட்டங்கள் வழுமாறு.

பிற்பகல் 3.30 மணி உதயதாரகை விளையாட்டுக்கழக 'ஏ' அணி எதிர் மணோகரா விளையாட்டுக்கழக 'பி' அணி.

மாலை 4.30 மணி சென். அங்கிலம் விளையாட்டுக்கழகம் மாதாந்திரி அணி. காடு இளைஞர் விளையாட்டுக்கழக அணி.

(10-204)

**வலி.தெற்று ஓய்வுதியருக்கு**

**நிலுவையுடன் ஓய்வுதியம்**

வலிகாமம் தெற்குப் பிரதேச செயலகத்தி னாடாக ஓய்வுதியம் பெறுவர்களுக்கு ஓய்வுதிய முரண்பாடுகளை நீக்கியவர்களுக்கான புதிய ஓய்வுதியக் கொடுப்பவுகள் நிலுவைத் தொகையுடன் சேர்த்து செப்ரெம்பர் மாத ஒயவுதியக்குடன் வழங்கப்படவுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

ஓய்வுதிய முரண்பாடுகள் நீக்கப்பட்டு, புதிய ஓய்வுதிய அடிப்படையில் ஓய்வுதியம் வழங்குவதற்கான செயற்பாடுகள் தற்போது மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

வலிகாமம் தெற்குப் பிரதேச ஓய்வுதியர்களில் குடிசார் ஓய்வுதியம் (சிலில் பென்சன்) பெறுகின்ற குமார் 260 ஓய்வுதியர்களுக்கு இம்மாதம் முரண்பாடு நீக்கப்பட்ட நிலையிலான புதிய ஓய்வுதியத் தொகை வழங்கப்படவில்லை.

**வீஞ்ஞானத் தொழில்நுட்ப**

**ஆசிரியருக்குக் கருத்தாங்கு**

வலிகாமம் வையப் பாடசாலைகளில் 10.ஆம், 11.ஆம் தூர்களில் விஞ்ஞானமும் தொழில் நிபுண்களும் பாடம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கான செயல்மௌன்று நாளை சனிக்கிழமை காலை 8.30 மணி தொக்கம் 4.30 மணிவரை மநுதனா மடம் இருந்ததாகக் கல்லூரியில் நடைபெறவால்லது.

10.ஆம், 11.ஆம் தூர்களில் பயிறும் மாணவர்களின் அடைவு மட்டத்தை உயர்த்துவது தொடர்பாக இச்செயலமர்வின்போது கலந்துரையாடி பொருத்தமான முடிவுகளை நடைபெற்றுக்கூட்டத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது - என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. குறித்த பாடம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களை இதில் தவறாது கலந்துகொள்ள ஏற்பாடு செய்யப்பாற பாடசாலை அதிபர்களைக் கேட்கப்பட்டுள்ளனர். (எ-152)

### **விற்பனைக்கு**

மேலதிகமாக அச்சிடப்பட்ட பத்திரிகைகள் 2000 கிலோ விற்பனைக்குண்டு. 06-09-2004 இந்து முன் விண்ணப்பிக்கவும். முகாமையானார், விரகேசன் காரியாலயம், 117, ஸ்ரேசன் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (36026)

# **31இறும் நாள் நினைவுக்கூடம்**

## **அந்தயேட்டி அழைப்பும் நன்ற நவீலலூம்**



**அமர்ர்  
சிவ்வாசாமி சுப்பையா (இராந்தினம்)**

(தூர்க்கா பல்பொருள் விற்பனை நிலையம்)

**பிறப்பு  
19-09-1949**

**இறப்பு  
04-08-2004**

நிலவொன்று தேய்ந்துவிட்ட நினைவலையில் நாங்கள் - மீண்டும் நிலவாகி வருமெனவே காத்திருந்தவேளா - பல கனவுகளில் சங்கமித்தும் வறண்டு போன நதியானோம் - நேந்து வாடிவிட்ட மலர்தனில் வாசம் மட்டும் வீசுதிங்கே - சன்னு உடை நினைந்தே பூமிதனில் வாழுவோம் உம் சாந்தி வேண்டி தினம் தினம் இறைவனைடி வேண்டுவோம்.



எங்கள் குடும்ப ஒளிவிளக்கின் மறைவுச் செய்திகேட்டு ஒடோடுவந்து எமது துயரில் பங்குகிகான்ட உற்றார், உறவினர், அயலவர்கள், நண்பர்கள் மற்றும் தொலைபேசி, துண்டுப்பிரகரங்கள் மூலம் அனுதாபச் செய்தி தொவித்தவர்களுக்கும் மற்றும் அனைத்து வழிகளிலே உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் கலந்துகொண்டு ஆக்மாந்தியின் பொருட்டு பிரார்த்தப்படுவதன் மதியபோசனத்திலே கலந்துகொள்ளுமாறு பண்வடன் அழைக்கின்றோம்.

கின்று (03-09-2004) வெள்ளிக்கிழமை அன்னாரின் கில்லத்தில் நடைபெறும் அந்தயேட்டிக் கிரியைகளில் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் கலந்துகொண்டு ஆக்மாந்தியின் பொருட்டு பிரார்த்தப்படுவதன் மதியபோசனத்திலே கலந்துகொள்ளுமாறு பண்வடன் அழைக்கின்றோம்.

தயவுசெய்து திந்த அழைப்பைத் தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

22A, வெள்ளந்தெரு,  
யாழ்ப்பாணம்.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



- குடும்பத்தினர்.

தினப்பிரச்சினைக்குத் தீவு காணும் பொருட்டு  
அனைந்துக் கட்சிகளும் தினைந்து செயலாற்று வேண்டும்

மஸ்வத்தைப்பீடு மகாநாயக்கர் கோரிக்கை

கண்டி,செப்.3

இனப்பிரச்சினைக்கு விரைவில் தீவுகளும் பொருட்டு அனைத்து அரசியல் கட்சிகளும் பொது இனைக் கட்சிகளுக்கு முன்வரவேண் மௌன மஸ்வத்தைப்பீடு மகாநாயக்கர் வனத்திப்பீடுவே நீசுமங்கலத்தேர் தெரிவித்தார்.

ஜ.தே.முனிவன் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பாக்டரி ஜயவலத் ஜயவர்த்தன நேற்றுமுன்னிம் மஸ்வத்தைப்பீடு பாதிப்பதையை அவரது வாசஸ்தாஷ்டில் நந்தது உண்டாராட்டு உண்டாராட்டு அப்பொழுதே மகாநாயக்கர் மேற்கண்டவரை கற்றினார். ஜயவலத் ஜயவர்த்தனாவோடு யாழ். நாகவி காரை அதிபதி வனத்திக்கலைத் துவே ஞானத்திதேரர், காகத்தப்பிகாலை அதிபதி வனத்திக்கலைத் தீவுகளும் வந்திருந்தன. மகாநாயக்கர் அங்கு தொடர்ந்தும் தெரிவித்ததை வந்தாட்டின் ஜனத்திப்பும் பிரதம் மக்களால் தெரிவிசெய்யப்பட்டு பதிகளுக்கு நெதவர்கள் புலகளும் இதனை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

கடந்த காலப்பகுதிகளில் மனி துப்புகொலைகள் பல யாழ்த்திருத்த காலப்பகுதிகளில் இடம்பெற்றுள்ளன.

தீவுகளுக்கு நெதவர்கள் வேண்டும் என்று நான் தெரிவித்தது தொடர் பாக்டரி பல விமர்சனங்கள் வருகின்றன: விமர்சனம் எழுதுவது சாதாரணவிடம் அதுபற்றி நான் கவலையிடப் போதில்லை - என அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

பாக்டரி ஜயவலத் ஜயவர்த்தனா இங்கு பேசுகையில், 20 வருடங்கள் புதுமகாரணமாக நாடு இரண்டு பட்ட நிலையில் இருந்துமோது புதுமகாரணம் அதனை ஒன்றி சென்தத பெருமை ஜ.தே.முனிவன் கீழ்க்கு உண்டு. சமாதான முயற்சி கள் தொடர்பாக நாம் மது நல்ல வெளனை நிலைப்பட்டிலேயே இருக்கிறோம் எனத் தெரிவித்தார்.(க)

## ஸ்ரீதிருக்கிள்ளே



புவியீற்றுறைப் பேராசிரியர் இரா.சிவச்சந்திரன் அவர்கள் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் கலைப்பீடு பீடாதிபதியாகத் தெரிவிசெய்யப்பட்ட தையிட்டு மகிழ்வடைவதுடன் அவரது பணி மேலும் சிறக்க எமது நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

மகிழ்வுடன் பாராட்டுவோர்:  
யாழ்.பல்கலைக்கழக புவியீற்று கழகம்.

(36015)(38-40-14-16)

## சளிக்கிழமை அந்தீவிடம்

உத்தியோகபூர்வ முடிவுகள்

செல்லுயடியாகும் டக்கட்  
தொடர் இல. 2804168 இல்லிருந்து  
2821854 வரை  
வெற்றி எண்கள்  
**04 14 21 28 44**

போன்ற  
எண்  
**32**

ஜக்கபாட் பரிசு ரூபா.57,54,800/- வெளியீடு வில்லை

கெடுப்பு	எண்கள்	கெடுப்பு	எண்கள்	கெடுப்பு	எண்கள்
5	-	57,54,800/-	-	-	-
4	01	1,00,000/-	1,00,000/-	-	-
3	99	10,000/-	9,90,000/-	-	-
2	5,547	500/-	27,73,500/-	-	-
2	93,178	20/-	18,63,560/-	-	-
சட்டமுபில் முகக்குறைந்த 04ம் எண் (போன்ற எண் தவிர்த்தி)	113,991	10/-	11,39,910/-	-	-

இந்த சளிக்கிழமை குடும்ப செல்லுயடி கெடுப்பு ரூபா.73,66,970/-

**Rs. 66,36,550/-**

தொடர் இல. 3754440 க்கு கெடுப்பு மது நிறுத்துக்கீட்டுக்கள் 2004 தூத் தீவு கட்சியிலும் செல்லுயடி கெடுப்புகளும் இருக்கின்றன.

வளமான வழி வித்தி

போன்ற வித்தி

பல்கலைக்கழக போன்ற வித்தி கெடுப்புகள் ரூபா.1,00,000/- வெளியீடு

பல்க

## ஜ.நா.பிரதிநிதி...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்தச் சந்திப்பு நடைபெற்றது. ஸ்ரீலங்காப் படையினரின் ஒக்கியிப்பு நடவடிக்கைகள் காரணமாக இடம்பெயர்ந்து பல்வேறு நெருக் கடிக்கை எதிர்கொண்டு வாழ்ந்துவருகின்ற மக்களை மீளக்குடியமர்த்தவது தொடர்பான ஏற்பாடுகள் பற்றி ஜநா. பிரதிநிதியிடன் தமிழ்ச் செலவன் கலந்துரையாடினார்.

இடம்பெயர்ந்த மக்களை மீளக்குடியமர்த்தவதில் அகதிகலங்கான ஜநா. தாதரகத்தின் தொடர்ச்சியான அளப்பெரிய பணியை தமிழ்ச்செலவன் பாராட்டினார்.

ஏற்கனவே மீளக்குடியமர்த்தப்பட ஆயிரக் கணக்கான மக்கள் இதுவரை தமிழ்க் குடியோ பொருள் சேத்துக்கான அசு உதவியோ அழப்படகே கொடுப்பவுக்களோ பெற்றுக் கொள்ளாததால் பெற்றும் அதியறுவதாகத் தமிழ்ச்செலவன் கூட்டுக்காட்டினார். (ஜ-13)

## முறை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இன்று அதிக்கலை ஸ்ரீ-ஸ்ரீ இருந்து நடைபெற்றிருந்த ஜனாதிபதி சந்திரிக குமார துங்க, நடைபெற்றிருந்த சமாதான முயற்சி கள் தொடர்பாக சில முக்கிய முடிவுகளை எடுக்க விரும்பின்றார் என்ற நம்பிக்கை நிலைம் குழுமிலை யிலும் -

அமைதி நடவடிக்கைகளில் பெரும் முன் நகரும் என்ற ஏற்பாடு பல தரப்புகளிலும் நிலைமை கூடும் அமைதி நடவடிக்கை களை முன் நகர்த்துவதை விட, யந்திருந்தும் முறிந்துவிடாத குழுமிலையை ஏற்படுத்துவதி லும் -

அரசு - புலிகள் ஆகிய இரு தரப்பினரை யோன முறைகல் நிலையைத் தனிப்பதிலும் மட்டுமே, அனுசரணையாளர் தரப்பு இப்போது அவர்களும் சிற்றுக்கூடும் காட்டுவதாக விடப்பட்டிருந்த வட்டாரங்கள் கூறுகின்றன.

பத்து நாள்களில் இலங்கைவரும் சொல் ஹெய்ம், தனது இலங்கை விஜயத்தின் போது இந்த விவகாரம் குறித்தே விசேடமாகக் கவனிக்கவிருக்கின்றார். அதனால் அமைதி முயற்சிகளை முன் நகர்த்துவதற்கான புதிய வர்ஷம் சிற்றுக்கூடும் பின்னால் உள்ள தேச விரோத சக்திகளும் இந்தச் சம்பவத்தைப் பயன்படுத்தி வெளிப்படும் என எதிர்பாக முடியாது என்று அந்த வட்டாரங்கள் திட்டவட்டமாகத் தெரிவித்தன.

இலங்கை அரசுத் தரப்பிலிருந்து குறிப்பிடத் தக்க மாற்றங்களுக்கான சௌகர்யம் என்பன வெளிப்படுவன அமைதி முறை சிகிலில் தற்போது நிலைமை தேவையை ஒட்டி வெளிப்படும் என எதிர்பாக குழுமிலை மேலும் தெரிவித்தன. (ஜ-க)

## ஆயிரம்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

விததார்.

இலங்கை ஆட்டகள் முற்றிலும் தடை செய்யப்பட்டவை என்ப பாதுகாப்பு அமைதி முறை செய்து விடுவது நடைபெற்றது.

கொட்டாங்குட்சேனையைச் சேர்ந்த வர்த்தகர் ஒருவரே இந்தத் துணிகளையும் ஆட்டகளை யும் இருக்குமதி செய்துள்ளார் எனத் தெரி விக்குப்படுகின்றது. இந்த வர்த்தகரிடம் சுங்கப் பகுதியினர் விசாரணை நடத்தி வருகின்றனர்.

**புதிய பிரிவு**  
முறைப்படி: 05.09.2004 10a.m.

### Diploma Courses

- \* Diploma in Microsoft office
- \* Diploma in Internet Technology
- \* Diploma in Desk Top Publishing
- \* Diploma in Hardware Engineering
- \* Diploma in Java programming

பலமைப்பாரில் தீட்டத்தல்

கெடுவிசம்பியம்பட் மாணவர் குழுக்கள் விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: NMMV Road, Nelliadu.

IBMS, # 410, K.K.S. Road, Jaffna. (ஜ-3735)

Sangaththanai.

Chavakachcheri.

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்:

துவங்கம்: D.C.A. (D.M.I.)

போதுமான விட்டை பிரிவு

மேஷங் விவரங்களுக்கு: கலை நிறுவனங்கள்: